



Distribution :

Tous les fonctionnaires
All staff members

27 juin 2019
27 June 2019

Elections aux organes paritaires
Elections to Joint Bodies

Le scrutin aura lieu comme suit:
The elections will take place as follows:

Jeudi 4 juillet 2019 <i>Thursday 4 July 2019</i>	Porte 6 Palais Wilson DuPont de Nemours Building	09:30 - 16:00 10:30 - 12:30 14:00 - 16:00
Vendredi 5 juillet 2019 <i>Friday 5 July 2019</i>	Porte 40 Giuseppe-Motta CCI/ITC	09:30 - 16:00 10:30 - 12:30 14:00 - 16:00

Les listes de candidats aux divers organes et leurs objectifs sont joints à la présente circulaire.
The lists of candidates for the various bodies and their objectives are attached to this circular.

Procédure de vote

Pour voter, les électeurs devront présenter leur badge ONU ou carte de légitimation. Tout fonctionnaire titulaire d'un contrat de quelque nature que ce soit à la date de l'élection a le droit de voter.

Les fonctionnaires qui seront absents les jours du scrutin peuvent voter par anticipation. Les demandes de bulletin pour le vote anticipé doivent être envoyées à M Oleksandr Svirchevskyy par courriel à l'adresse oleksandr.svirchevskyy@un.org le mercredi 3 juillet 2019 au plus tard.

Aucun moyen de publicité ne sera admis à une distance inférieure à 15 mètres des urnes.

Voting procedure

To vote, electors are required to present their UN badge or legitimation card. Each staff member who holds a contract of any kind on the date of the election is entitled to vote.

The lists of candidates for the various bodies and their objectives are attached to this circular.

Staff who will be absent on polling days may vote early. Requests for a ballot paper for an early vote must be sent to Mr. Oleksandr Svirchevskyy by email at oleksandr.svirchevskyy@un.org by Wednesday, 3 July 2019 at the latest.

No publicity will be allowed within 15 meters of the ballot boxes.

**Fonds de solidarité du personnel/Staff Benevolent Fund
(2 membres et 2 suppléants; 1 an / 2 members and 2 alternates; 1 year)**

CHAOUÏ, Prisca
MONDANI, Philippe
MUNYAN, Jason
PECK ARIF, Catherine

**Comité paritaire des services de restauration/Joint Committee on Catering Services
(2 membres et 2 suppléants ; 1 an / 2 members and 2 alternates; 1 year)**

CHEVALIER, Florence
ETIENNE, Guillaume
GERARD, Marie-Rose
RICHARDS, Ian
WALKER, Gregory

Comité paritaire de l'hygiène et la sécurité au travail / Joint Committee on Health and Safety at the Workplace (3 membres ; 2 ans / 3 members ; 2 years)

ABDELLAOUI, Naima
DUPARC, Philippe
GERARD, Marie-Rose
JAMES, Elizabeth
MAGNIN, Patrick
MCCUSKER, Alex
PERRETON, Stephane

Commission paritaire de prévention du harcèlement/Joint Harassment Prevention Board (1 membre et 1 suppléant ; 2 ans / 1 member and 1 alternate; 2 years)

ABDELLAOUI, Naima
ARAYA, Jorge
BOUZIDI, Hakim
DODARD, Sandrine
JAMES, Elizabeth
MUNYAN, Jason

**Conseil d'Administration du SAFI / SAFI Management Board
(3 membres et 3 suppléants ; 1 an / 3 members and 3 alternates; 1 year)**

CHAOUÏ, Prisca
KALOTAY, Kalman
MUNYAN, Jason
RICHARDS, Ian
WEBER, Joerg

**Comité exécutif de la Société mutuelle d'assurance contre la maladie et les accidents /
Executive Committee of the Staff Mutual Insurance Society
(2 membres ; 2 ans / 2 members; 2 years)**

GROSS, Nikolas
MAGNIN, Patrick
PECK ARIF, Catherine
POGOZELSKIS, Vilius

The Polling Officers

Astrit Sulstarova Président/Chair
Tor Bothner Vice-Président/Vice-President
Djurabek Aripov
Guoyong Liang
Khanam Jauhan
Madeleine Cieniewicz
Oleksandr Svirchevskyy
Rafik Fathi
Yenlin Zhang

Fonds de solidarité du personnel/Staff Benevolent Fund
(2 membres et 2 suppléants; 1 an / 2 members and 2 alternates; 1 year)

Candidates/ Candidats	Goals/Objectives
CHAOUÏ, Prisca	The Staff Benevolent Fund is a very important tool to help staff members in dire situations which are often beyond their control. I want to ensure that every staff member who meets the eligibility criteria can avail him/herself of the Benevolent Fund assistance. I will also work to ensure that the available funds are managed properly.
MONDANI, Philippe	Nous savons tous que certaines circonstances de la vie peuvent être à l'origine de difficultés passagères ou prolongées, nous savons aussi que dans ces situations la fragilité économique peut être un facteur aggravant. Il me semble important, afin d'aider nos collègues à dépasser ces situations ou afin de ne pas les aggraver de leur porter assistance financièrement dans le respect des règles éthiques et de fonctionnement défini par le fond.
MUNYAN, Jason	Chères et chers Collègues, Le Fonds de solidarité du personnel est une ressource importante pour nos collègues qui se trouvent dans le besoin. Je ferai preuve de la plus grande discrétion et de l'équité requise dans l'examen de chaque demande. J'améliorerai la visibilité du Fonds et j'étudierai les moyens d'améliorer son efficacité afin de répondre au mieux aux besoins du personnel. Dear Colleagues, The Staff Benevolent Fund is an important resource for our colleagues in need. I will provide the utmost discretion and fairness in considering any requests, improve awareness of the Fund, and explore how it can be more effective in meeting the needs of staff.
PECK ARIF, Catherine	Having been part of this committee for several years, would like to continue participating in this very worthwhile Body.

Comité paritaire des services de restauration/Joint Committee on Catering Services
(2 membres et 2 suppléants ; 1 an / 2 members and 2 alternates; 1 year)

Candidates/ Candidats	Goals/Objectives
CHEVALIER, Florence	Toujours désireuse de m'engager au sein de cette Commission en lien avec les services de restauration au Palais et dans ses annexes, je sou mets une nouvelle fois ma candidature afin de pérenniser le travail déjà engagé et de faire valoir mon expérience de plusieurs années en tant que Présidente de cet organe.
ETIENNE, Guillaume	J'utilise très souvent les services de restauration au sein des nations unies. J'en suis globalement satisfait. Je souhaite partager les remarques de mes collègues et les miennes au sein du comité. Le but est de satisfaire le plus grand nombre de personnes. Les sujets sont évidemment : choix, goût, écologie, santé, rapport prestation /prix. Les choses évoluent dans le bon sens, selon moi, et je souhaite continuer dans la même direction.
GERARD, Marie-Rose	Ayant été pendant eux ans membre du Comité paritaire des services de restauration, j'ai trouvé beaucoup d'intérêts à proposer des solutions, afin notamment d'améliorer la qualité sanitaire des produits proposés, pendant les repas servis dans l'enceinte du Palais des Nations et de ses annexes, ainsi qu'à la proposition de l'agencement des lieux. La société Eldora SA se doit de répondre aux normes d'hygiène en vigueur au niveau de

la restauration, tout en se souciant particulièrement de la provenance des aliments et du respect de la chaîne du froid. La proposition dans la variété des produits tout comme la qualité a également son importance dans la composition des menus au sein de la cafétéria, et de ses annexes.

Pour ce faire, je souhaiterais continuer à jouer un rôle actif dans la proposition de solutions vers des améliorations, tout en tenant compte des propositions que vous pourrez apporter, tant au niveau de la qualité et de la variété des repas proposés, qu'en ce qui concerne le lieu de la restauration. Je vous remercie de bien vouloir prendre en considération ma demande de candidature au sein du Comité paritaire des services de la restauration.

RICHARDS, Ian

Chères et chers Collègues,

En moyenne, vous dépensez plus de 3000 francs par an pour les repas et boissons au Palais. Nous devons nous assurer que ce que vous consommez soit sain, savoureux et varié.

Les améliorations récentes à la cafétéria nous ont montrées ce qui est possible. Mais nous pouvons aller plus loin. D'avantage de recettes internationales, de produits bio de la région, des options végétariennes plus intéressantes, une vraie politique environnementale. Et pour réduire les temps d'attente, des terminaux de carte de crédit sans contact pour toutes les caisses. Si je suis élu, c'est ce que je ferai. Je vous remercie.

Dear Colleagues,

On average you will spend over 3,000 francs a year on food and drink at the office. We need to make sure that what you get in return is healthy, tasty and varied.

The recent improvements in the cafeteria, such as the pizzas, have shown us what is possible. But we can improve things further. More international recipes, more locally-sourced, organic ingredients, more creative vegetarian options and a real environmental policy. And to speed queues up, contactless card payment at all counters.

If elected, that is what I shall do. Thank you.

WALKER, Gregory

I write to offer a few of goals that I wish to pursue through my candidacy and participation with the Joint Committee for Catering Services. I regard the cafeterias as one of the most accessible and important venues to socialize and enjoy the company of our colleagues. It also gives staff a brief respite from work and nutritional options necessary to achieve both a healthy work environment and personal wellness. Cafeteria services also offer these same benefits to our visitors and delegates, and the time spent at the cafeteria features prominently in their UNOG experience. Through this committee, I hope to work with other committee members, management, and the catering company to enhance the experience for all users, and especially for staff located beyond the Palais. I believe I would bring a balanced perspective and detailed understanding of the operational challenges in meeting the expectations and needs of cafeteria users, as I have previously started-up and managed a cafeteria for the UNIRMCT in East Africa and have worked in administration as general services, procurement and contract management officers. On a final note, I view this Committee as playing a central role in the conversation between the advocates of staff interests and the SHP. Recognizing the SHP will increase the number of staff at the Palais and will likely rely on the all-too-common cost savings tactics of large, complex capital projects to reduce the scope and delivery of initially promised designs concepts, cafeteria services are at risk to meet the needs of its users and maintain its current value and standing.

Comité paritaire de l'hygiène et la sécurité au travail / Joint Committee on Health and Safety at the Workplace
(3 membres ; 2 ans / 3 members ; 2 years)

Candidates/ Candidats	Goals/Objectives
ABDELLAOUI, Naima	I am very interested in issues relevant to mental health and safety in the workplace, and especially their mental and psychological aspects. I have read extensively about this topic and wish to bring my small contribution to the betterment of health and safety at work.
DUPARC, Philippe	Membre du conseil de coordination et récemment élu Président de l'assemblée de secteur du service de la sécurité, je souhaite m'investir dans ce comité en lien avec mes connaissances dans ce domaine afin de garantir de bonnes conditions de travail à l'ensemble des personnels de l'ONUG.
GERARD, Marie-Rose	Dans le cadre du Comité paritaire d'hygiène et de sécurité au travail, je souhaite contribuer activement à l'amélioration des conditions de travail des salariés de l'organisation. Pour ce faire, je souhaite mettre à profit mes compétences acquises au cours de mes précédentes expériences au sein du CPHST, et les faire valoir, dans le but in fine, de proposer des solutions visant à améliorer le bien-être du personnel au travail. Je tiens à œuvrer pour cette cause dans le but notamment, de contribuer à la protection de la santé physique et mentale des fonctionnaires, et de leur sécurité au sein de leur lieu de travail. Je vous remercie de bien vouloir prendre en considération ma demande de candidature au sein du Comité paritaire de l'hygiène et la sécurité au travail.
JAMES, Elizabeth	I have previously worked in this Joint Committee drawing attention to the various issues brought forth and meaningful solutions have been found collectively as a team. I am keen to once again contribute to improved health and safety in the workplace.
MAGNIN, Patrick	Dans le cadre du droit du travail, l'hygiène et la sécurité sont des points essentiels qu'il faut défendre et améliorer, c'est pourquoi je voudrais continuer les travaux dans ce groupe. Merci pour votre confiance.
MCCUSKER, Alex	As a long-serving staff member I have observed many changes in the Palais and the working environment. I would like to contribute with my own ideas and those of colleagues to removing dangers and improving conditions. Many changes are occurring in our working environment today, some of these detrimental to staff welfare. The Committee should be active in these areas and I will endeavor to improve staff health through any means possible. Staff should see that the Committee is a place to raise issues affecting their health and safety.
PERRÉTON, Stéphane	Je souhaiterais pouvoir m'exprimer sur l'ensemble des problématiques de manière à contribuer au bien-être au travail poutous. Je suis très sensibilisé par ces problématiques de part ma fonction de chargé de projet au service technique. Je dispose déjà de connaissances dans plusieurs domaines apparentés à de l'hygiène et la sécurité au travail.

Commission paritaire de prévention du harcèlement/*Joint Harassment Prevention Board*

(1 membre et 1 suppléant ; 2 ans / 1 member and 1 alternate; 2 years)

Candidates/ <i>Candidats</i>	Goals/<i>Objectives</i>
ABDELLAOUI, Naima	<p>I am particularly interested in harassment prevention because harassment is still “taboo” and harassment victims are most of the time left alone and stigmatized.</p> <p>I have read extensively about this topic and wish to bring my small contribution to the betterment of staff management relations in a way that prevents harassment and ensures mutual respect and consideration for all.</p>
ARAYA, Jorge	<p>With 23 years of experience in the United Nations in different Departments and duty stations, I have dealt with issues related to harassment and abuse of authority, in different capacities as an alternate staff representative, focal point for rebuttal processes and most recently focal point of Dignity at Work, an OHCHR initiative to promote well-being of staff members and to address incidents of misconduct, including harassment, sexual harassment and abuse of authority. The Global Survey on Mental Health and Well-being of Staff members launched by the UN in 2015 is revealing of the seriousness of unhealthy working environments and their negative impact on the lives of staff members. The most recent survey conducted by CCISUA on discrimination, sexual harassment, harassment and abuse of authority is also depicting a dire situation across the Secretariat with high prevalence of incidents of harassment and other misconduct which have not been properly addressed. Based on my experience, I believe I can contribute to increase the awareness of the importance of preventing harassment, sexual harassment and abuse of authorities and to contribute to the main goal set up in the United Nations System mental health and well-being strategy, launched by the Secretary General last October, to increase the effectiveness of the United Nations by optimizing the psychological health of its personnel.</p>
BOUZIDI, Hakim	<p>Il me parait important que les fonctionnaires se présentent pour de telles engagements afin de défendre les droits des personnes qui peuvent être discriminés ou harcelés.</p> <p>Ma motivation est de participer à trouver les meilleures issues aux problèmes qui peuvent survenir dans le parcours du fonctionnaire et de l’aider à en sortir dans les meilleures conditions.</p>
DODARD, Sandrine	<p>Chères et chers Collègues,</p> <p>Les situations récurrentes de harcèlement et d’abus du pouvoir mais aussi parfois d’utilisation abusive du système de justice interne deviennent particulièrement préoccupantes. Nous avons tous le droit de nous rendre sur notre lieu de travail afin d’y exercer nos fonctions sans avoir à craindre de médisances, d’humiliations, d’attaques personnelles ou pire de violences verbales, physiques ou sexuelles. En tant que membre de la Commission paritaire de prévention du harcèlement, j’attribuerai la plus grande énergie à combattre les abus de toutes sortes dont vous auriez à souffrir dans l’exercice de vos fonctions. Je veillerai également à ce que les membres du personnel qui dénoncent les agissements répréhensibles de superviseurs ou de pairs soient accompagnés, défendus et protégés et que les cas de harcèlement avérés soient sanctionnés et inscrits au dossier professionnel de l’harceleur.</p>

	<p>Dear Colleagues,</p> <p>Recurrent situations of harassment and abuse of power as well as misuse of the internal justice system are of great concern. We are all entitled to go to our workplace and carry out our duties without having to suffer from gossip, humiliation, personal attacks or verbal, physical or sexual abuse. As a member of the Joint Harassment Prevention Board, I will devote all my energy to combating all types of abuse that staff may suffer while performing their duties. I will also ensure that staff members who report wrongdoing by supervisors or their peers are accompanied, defended and protected and that proven harassment cases are punished and recorded in the harasser's professional file.</p>
<p>JAMES, Elizabeth</p>	<p>I am very interested to work with this Board as I have a thorough knowledge of the rules and regulations based on the SGB. I also have tremendous experience in helping staff in resolving work place conflicts, addressing abuse of authority, harassment in all forms and finding solutions to obtain a win-win situation, while working closely with the Ombudsman, the Council within the mechanisms that are in place in the UN.</p>
<p>MUNYAN, Jason</p>	<p>Chères et chers Collègues,</p> <p>Je suis extrêmement préoccupé par les nombreux cas de harcèlement et d'abus de pouvoir. Toute personne a droit à un lieu de travail exempt de harcèlement et d'être traitée avec dignité et respect. En tant que membre de la Commission paritaire de prévention du harcèlement, j'attribuerai la plus grande discrétion à l'examen de toute question dont la Commission serait saisie, tout en veillant à ce que l'Administration respecte ses obligations quant à l'interdiction de la discrimination et du harcèlement.</p> <p>Dear Colleagues,</p> <p>I am extremely concerned about the many cases of harassment and abuse of authority. Everyone has a right to a workplace free of harassment and to be treated with dignity and respect. As a member of the Joint Harassment Prevention Board, I will provide the utmost discretion in considering any matters before the Board while working diligently to ensure the Administration implements the spirit and letter of its obligations to prohibit discrimination and harassment.</p>

Conseil d'Administration du SAFI / SAFI Management Board
(3 membres et 3 suppléants ; 1 an / 3 members and 3 alternates; 1 year)

Candidates/ Candidats	Goals/Objectives
CHAOUÏ, Prisca	SAFI will be going through difficult times due to the renovations of the Palais. I will ensure that SAFI remains there for the staff in the long run and that it will remain a source of collective income for staff activities and staff representation. I will work to expand and improve the benefits it brings us as staff members.
KALOTAY, Kalman	I wish to contribute to the safeguarding of staff's and SAFI's interests during the SHP-related moves.
MUNYAN, Jason	<p>Chères et chers Collègues, Rendons à SAFI ses lettres de noblesse ! Chacun d'entre nous est déçu quand il se rend à SAFI pour la première fois. Ce magasin a beaucoup de potentiel et, en sa qualité de source de financement essentielle au Conseil du personnel, nous nous devons de l'améliorer. Les rénovations en cours du Plan stratégique du patrimoine sont l'un des facteurs importants qui influenceront sur l'avenir du SAFI. En tant que membre du Conseil d'Administration du SAFI, j'apporterai une perspective nouvelle et tâcherai de rendre SAFI plus attrayant et compétitif tout en répondant aux besoins et attentes du personnel de l'ONU.</p> <p>Dear Colleagues, Let's Make SAFI Great Again! Everyone is disappointed and underwhelmed when they visit SAFI for the first time. This store has so much potential, and as a critical source of funding for the Staff Council, we need it to do better. The Strategic Heritage Plan renovations underway are one of several important factors that will impact the future of SAFI. As a member of the SAFI Management Board, I will bring a fresh perspective and strive to make SAFI more attractive and competitive while catering to the needs and preferences of United Nations staff.</p>
RICHARDS, Ian	<p>Chères et chers Collègues, Que ce soient les parfums, les montres ou même les capsules Nespresso, le magasin SAFI reste un incontournable du Palais pour le personnel, ainsi que pour ses visiteurs. Cependant, vu les rénovations du Palais ainsi que l'évolution des habitudes de nos clients, l'existence-même du SAFI est plus menacée que jamais. Si je suis élu, je ferai de mon mieux pour garder le SAFI au Palais et assurer sa popularité auprès de vous. Je vous remercie.</p> <p>Dear Colleagues, From perfumes to watches via Nespresso capsules, SAFI remains an institution for staff and visitors alike. At the same time, with the upcoming renovations that will close much of the Palais and changing shopping habits, its existence is threatened more than ever before.</p> <p>If elected, I shall do my best to keep SAFI in the Palais and make sure it continues to remain popular with you. Thank you.</p>
WEBER, Joerg	I am putting forward my candidacy to continue serving on the SAFI Management Board to ensure sound staff involvement in SAFI oversight during the critical SHP transition period.

**Comité exécutif de la Société mutuelle d'assurance contre la maladie et les accidents /
Executive Committee of the Staff Mutual Insurance Society (2 membres ;
2 ans / 2 members; 2 years)**

Candidates/ Candidats	Goals/Objectives
GROSS, Nikolas	I am standing as a candidate for the Executive Committee of UNSMIS to support the management of our Staff Mutual Insurance Society for the benefit of staff and all insured.
MAGNIN, Patrick	Afin de pouvoir défendre efficacement nos intérêts avec professionnalisme, il est primordial d'acquérir de l'expérience avec des années, c'est pour cette raison que je voudrais continuer ce mandat. Merci pour votre confiance.
PECK ARIF, Catherine	Having been part of the committee for a while now, I feel that the experience gained allows me to now be more pro-active in assisting the committee.
POGOZELSKIS, Vilius	I was managing investments for UNSMIS for 10 years till 2010, when those were centralized at UNHQ. In my capacity as treasurer at UNOG, I always see the current situation of invested funds, however, in my capacity I cannot intervene, criticize or otherwise impact on the practices managing funds of UNSMIS. Today, there are significant deviations from the intention of the funds kept in reserves in terms of currency and investment instruments used for investments. The only way to defend the staff interests is via representation at the Committee of the Staff Mutual Insurance Society. My intention and desire is to strengthen the Committee with professional investment knowledge so that the actuarial study results (to be prepared this year) are given proper consideration and scrutiny. My goal is to help to improve the Committee's governance on financial resources, and to shoulder the efforts to keep funds protected from sudden currency fluctuation and to ensure the funds managed for the interest of Geneva staff. I also understand IT infrastructure (new HIIS) of UNSMIS, which is undertaking steps of improvement now. Previously, I have served on the Staff Benevolent Fund. I understand difficult situations staff members are facing with when it comes to "extreme". The experience gained should contribute to the similar staff interest appreciation dealing at the governing body of Staff Mutual Insurance Society. My experience in UNOG administration runs from year 2000. I believe, I have capacity, will, desire and obligation to help the Committee and staff it represents.